



## Силабус навчальної дисципліни «АКАДЕМІЧНА ІНОЗЕМНА МОВА»

Галузь знань 29 Міжнародні відносин  
 Спеціальність 291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії  
 Освітня програма Країнознавство

Рівень вищої освіти	другий (магістерський)
Статус дисципліни	обов'язкова
Анотація навчальної дисципліни	<p>Курс "Академічна іноземна мова" спрямований на подальший розвиток мовних компетенцій магістрів спеціальності "Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії". Основна мета дисципліни – формування навичок ефективного використання іноземної мови в академічній і професійній діяльності, зокрема в аналітиці, дипломатії та міжкультурних комунікаціях.</p> <p>Навчальна програма охоплює ключові аспекти: академічне письмо (есе, реферати, статті), підготовка та презентація наукових досліджень, критичний аналіз текстів, розвиток усного мовлення для участі в дискусіях і дебатах. Особливу увагу приділено опануванню спеціалізованої термінології міжнародних відносин та регіональних студій, розумінню стильових ознак німецької мови академічного вжитку та розвитку навичок підготовки наукових матеріалів. Курс забезпечує глибоке розуміння академічних стандартів і сприяє інтеграції здобувачів у міжнародне наукове та професійне середовище.</p>
Обсяг дисципліни, кредити ЄКТС/ загальна кількість годин	2 семестр, 90 годин, 3 кредити ЄКТС
Мова викладання	Німецька
Мета вивчення навчальної дисципліни	<p><i>Метою</i> курсу «Академічна іноземна мова» є розвиток професійно орієнтованих комунікативних навичок та формування академічної грамотності здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти в галузі міжнародних відносин, суспільних комунікацій та регіональних студій. Курс спрямований на вдосконалення володіння іноземною мовою для ефективної участі в міжнародній академічній, професійній і суспільній діяльності, а також для проведення міжкультурних досліджень та комунікації в міжнародному контексті.</p>
Передумови вивчення навчальної дисципліни	<p>Передумовою вивчення навчальної дисципліни «Академічна іноземна мова» є рівень володіння німецькою мовою B1+ (згідно з Національною програмою німецької мови професійного спілкування для вищих навчальних закладів та Європейськими рекомендаціями в галузі мовної освіти).</p>
Зміст дисципліни	<p><b>Змістовий модуль 1.</b> Письмовий академічний дискурс.</p> <p>Тема 1. Основні жанри німецькомовного академічно-наукового дискурсу. Термінологія як основа наукового стилю. Лексико-семантичні особливості стилю академічного спілкування.</p> <p>Тема 2. Лексичні, граматичні, синтаксичні та пунктуаційні особливості письмового академічно-наукового дискурсу. Плагіат та шляхи його попередження.</p> <p>Тема 3. Основні методологічні параметри наукового дослідження в німецькомовних наукових текстах. Композиції різних видів наукових текстів. Структурування наукової праці та її композиційних сегментів.</p>

	<p>Тема 4. Оформлення наукового дослідження німецькою мовою: бібліографія та посилання на джерела; реферування та анотування фахової літератури.</p> <p><b>Змістовий модуль 2.</b> Усний академічний дискурс</p> <p>Тема 5. Особливості медіації академічної інформації. Імплікації у мові науки, їх розпізнавання та адекватна інтерпретація.</p> <p>Тема 6. Риторика наукового спілкування німецькою мовою як мистецтво презентації наукової роботи та її автора. Аргументація в науковому спілкуванні</p> <p>Тема 7. Мистецтво презентації наукового доробку. Види презентацій наукової роботи. Особливості публічних виступів та подачі матеріалу.</p> <p>Тема 8. Академічні контакти і мистецтво самопрезентації науковця німецькою мовою.</p>
<p><b>Рекомендовані джерела інформації</b></p>	<p>Інструменти <a href="https://moodle.uzhnu.edu.ua/my/courses.php">https://moodle.uzhnu.edu.ua/my/courses.php</a> 24/7. Аутентичні підручники та сучасні поточні публікації професійного характеру:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Esselborn-Krumbiegel H. (2022). Richtig wissenschaftlich schreiben: Wissenschaftssprache in Regeln und Übungen (Uni Tipps), (7.Aufl.), UTB GmbH.</li> <li>2) Grießhaber W., Schmölzer-Eibinger S., Roll H., Schramm K. (Hg.). (2018). Schreiben in der Zweitsprache Deutsch: Ein Handbuch. De Gruyter Mouton, DaZ-Handbücher; 1 – 440 S.</li> <li>3) Hahn S. (2021). Wissenschaftliches Arbeiten: So wird Ihre Bachelor- oder Masterarbeit und jede andere Wissenschaftliche Arbeit zu einem Meisterwerk, ISBN - 13 978-3000698187, Deutschland.</li> <li>4) Herfurth S., Kaufholz-Soldat E. (Hg.) (2023). Wissenschaftliches Schreiben in den MINT-Fächern, Expert Verlag, Tübingen.</li> <li>5) Hetsch M. (2022). Satzanfänge und Formulierungen – Mühelos wissenschaftlich schreiben in 5 Schritten: Kopiere diese Wörter und Phrasen, und deine Haus-, Bachelor- oder Masterarbeit schreibt sich wie von selbst, Studienführer Verlag.</li> <li>6) Karmasin M., Ribing R. (2019). Die Gestaltung wissenschaftlicher Arbeiten: Ein Leitfaden für Facharbeit/VWA, Seminararbeiten, Bachelor-, Master-, Magister- und Diplomarbeiten sowie Dissertationen (10. Aufl.), UTB GmbH.</li> <li>7) Kornmeier M. (2021). Wissenschaftlich schreiben leicht gemacht: Für Bachelor, Master und Dissertation. (9.Aufl.), UTB GmbH.</li> <li>8) Niederhauser J. (2019). Duden Ratgeber – Die schriftliche Arbeit: Für Schule, Hochschule und Universität (3. Aufl.). Duden.</li> <li>9) Deutsch lernen (Мультимедійна платформа вивчення німецької мови на всіх рівнях). – Режим доступу: <a href="https://learngerman.dw.com/de/deutsch-lernen/s-9095">https://learngerman.dw.com/de/deutsch-lernen/s-9095</a></li> <li>10) Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. – Режим доступу: <a href="https://www.dwds.de/">https://www.dwds.de/</a></li> <li>11) Enzyklopädie Brockhaus. – Режим доступу: <a href="https://brockhaus.de/ecs/enzy">https://brockhaus.de/ecs/enzy</a></li> <li>12) Erstelle deine erste APA-Quellenangabe – Режим доступу: <a href="https://www.scribbr.de/zitieren/generator/apa/">https://www.scribbr.de/zitieren/generator/apa/</a></li> <li>13) Korrekturlesen online – Режим доступу: <a href="https://mentor.duden.de/korrekturlesen">https://mentor.duden.de/korrekturlesen</a></li> <li>14) Kostenlose Plagiatsprüfung. – Режим доступу: <a href="https://www.scribbr.de/plagiatspruefung/?scr_source=Plagiarism+Check+cta&amp;scr_medium=Scribbr+services+cta+OLD&amp;scr_campaign=ApaGen">https://www.scribbr.de/plagiatspruefung/?scr_source=Plagiarism+Check+cta&amp;scr_medium=Scribbr+services+cta+OLD&amp;scr_campaign=ApaGen</a></li> <li>15) SketchEngine (Корпусна платформа різними мовами). – Режим доступу: <a href="https://www.sketchengine.eu/">https://www.sketchengine.eu/</a></li> <li>16) Wissenschaftliches Schreiben für Studenten – Режим доступу: <a href="https://www.mentorium.de/wissenschaftliches-schreiben/">https://www.mentorium.de/wissenschaftliches-schreiben/</a></li> </ol>
<p><b>Очікувані результати навчання</b></p>	<p>Після завершення курсу "Академічна іноземна мова" магістри спеціальності "Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії" зможуть вільно використовувати іноземну мову для читання, аналізу й написання наукових текстів, підготовки презентацій та участі у професійних дискусіях і переговорах. Вони оволодіють спеціалізованою термінологією, навичками критичного мислення, міжкультурної комунікації та підготовки академічних робіт відповідно до міжнародних стандартів. Курс забезпечить інтеграцію мовних знань у професійну діяльність, готуючи студентів до ефективної роботи в міжнародному середовищі.</p>

<b>Оцінювання результатів навчання</b>	Засобами оцінювання та методами демонстрування результатів навчання з навчальної дисципліни є: екзамен, презентації та захист індивідуальних або групових дослідницьких проектів німецькою мовою, які мають надавати репрезентативну інформацію щодо відповідності мовленнєвої поведінки здобувачів очікуваним результатам навчання.
<b>Кафедра</b>	полікультурної освіти та перекладу
<b>Факультет</b>	історії та міжнародних відносин
<b>Викладач</b>	Наталія Мафтеївна Попович Посада: доцент кафедри
	Вчене звання: доцент Науковий ступінь: кандидат філологічних наук E-mail: <a href="mailto:nataliya.popovych@uzhnu.edu.ua">nataliya.popovych@uzhnu.edu.ua</a>
<b>Оригінальність навчальної дисципліни</b>	Курс гнучкий та відрізняється своєю інтегративністю, багато вимірністю та спеціалізованим спрямуванням, що об'єднує мовні навички академічного вжитку з практичними потребами дослідника сфери міжнародних відносин.

Завідувач кафедри

доц. Мишко С.А.

Розробник

доц. Попович Н.М.